

REPORT Artmile International Collaborative Learning 2020

Country/Region [France]

School [Ecole Élémentaire Balzac de Nanterre] Teacher [Fujiko Martin] Grade (5th) Member (21pupils)

JP School [Ogawa Elementary School] Teacher [Ogawa Kouhei]

Subjects, Activities and Hours of the lessons

Subject	Conception of the lesson	Hours
Arts	Learning geometry with origami	Every 2 days
Japanese language	Introducing Japanese Katakana and Hiragana to learn about own's name in Japanese and fish names	24 hours

Theme and Message of the mural

Theme	Fighting against the coronavirus
Message United thoughts to share with the world	Let's overcome the virus and take care of ourselves



Effects and Problems

Effects your students have gained	Points for further improvement
<ul style="list-style-type: none"> - French pupils got highly interested in Japanese culture and language - French pupils discovered Japanese origami - French pupils realized that Japanese are committed to the SDG as themselves 	<ul style="list-style-type: none"> - I should try some IT interaction with Japanese school. - The Japanese culture , as well as the Japanese language, should be more taught to the French pupils on a more daily basis.

How has your impression toward your partner's country/region and the world changed?

Changes in the students	Changes in the teachers
<ul style="list-style-type: none"> - Pupils made their first contact with Japan and Japanese culture, they are going to study it further more. 	<ul style="list-style-type: none"> - I understood that I should answer more quickly in the communication with the Japanese partner, still we were very disturbed by the pandemics..

Flow of the Activity

Content	Month	What you did	Your students' attitude/reflection	Subject
MEET Self-introduction	9	We went late to answer to the Japanese pupils. September is the beginning of the year, and it is quite difficult to focus on the JAM as good as we should..	Very nice	English
SHARE Research on the theme	10	I discussed with the Japanese teacher, and I realized that I should trust him. I thank him.	Very nice	CIVICS
UNITE Message of united thoughts	11	We followed the Japanese school, and we thank them.	Very nice We received the parcel from Japan, and all the children were very happy with it.	English-CIVICS
CREATE Mural painting	01	With the advice of the Summer camp leader, we decided to let the children draw and paint!	Very nice	ART
APPRECIATE Reflection/ Appreciation	02	We met our Unesco coordinator for France, Sofiane MEDDOUR, he proposed to take it in the UNESCO Palace, in Paris, next year when the pandemic stops.	Very nice I really like the "gambaru message"., it allows the French pupils to understand Japanese commitment to their communities.	CIVICS

Effect and evaluation gained through the collaborative learning

Evaluation: Rank 5 to 1 (5: very effective / 4: effective / 3: so- so / 2: not so effective / 1: not effective at all)

Expected effect	Evaluation	Scenes and reasons that teachers felt the effects
Cross-cultural understanding	5	French pupils were very happy for receiving news, letters from their Japanese friends. Sarah, one girl, decide to give some gifts and she wrote by herself a Japanese letter by her own means.
Critical thinking (objective, logical views)	5	Next time, we would go quicker for an active collaboration; still we do not have technological means for that. We hope that the mayor would provide us with interactive whiteboard as soon as possible.
Active learning and action	5	Pupils were delighted to do something for other pupils of the same age. The mural is very appreciated by the families too. They learnt about Japan, and as their parent are coming from oversea countries the mural helped them to have another cultural interest. It is Japan
Collaborating with different people	5	The mural is now creating an important enthusiasm among other projects, we are now creating 2 more murals for a contest made by the Aquarium de Paris: https://www.aquarium-tropical.fr/ressources/pedagogie/participez-au-congres-des-petits-hippocampes-2021
Expressing in words, in shape	5	Pupils understood the necessity to speak in English. They were interested in the Japanese letters and messages.